

De Schäfferot an d'Chancëgläichheetskommisioun, zesumme mat der Maison Citoyenne, invitéieren am Kader vum internationale Fraendag op e gemeinsame Spadséiergang ënnert dem Motto

„FRAE BEWEEGE VILL“

Trëppeltour vu ronn 6 Kilometer an den „Engelsratt“

Sonndes, den 8. Mäerz 2026

Depart: 10.00 Auer beim Mamer Schloss



Verännerung a Fortschrëtt entstinn duerch Leit, déi sech dofir asetzen. Mat all Schrëtt gi mir zesumme fir eng Gesellschaft, an där den Engagement vun de Fraen gesi, geschat a respektéiert gëtt. Zesumme mat de Gemengen Stengefort a Kielen.

JIDDEREEN ASS WËLLKOMM

Vum Mamer Schloss aus maache sech d'Participanten aus de Gemenge Mamer a Stengefort op de Wee a begéinnen ënnerwee de Grupp aus der Gemeng Kielen.

Bei der Arrivé am Bësch „Engelsratt“ invitéieren déi dräi Schäfferéit op den Aperitif an eng Bouneschlupp (mat Fleesch oder ouni).

Umeldung bis de 2. Mäerz 2026 via QR-Code, E-Mail (welcome@mamer.lu) oder Telefon (31 00 31-1).

Dir fannt dësen Tour och op <https://activites.mamer.lu> ënnert der Rubrik „Nos manifestations“.



De Schäfferot:

Luc FELLER, Buergermeeschter
Roger NEGRI, Schäffen
Ed BUCHETTE, Schäffen
Francine CLOSENER, Schäffin

Fir d'Kommissioun vun der Chancëgläichheet:

Vanessa TARANTINI, Presidentin
Mireille PAGANO-PHILIPPE, Sekretärin



www.mamer.lu



www.facebook.com/GemengMamer



www.instagram.com/commune_de_mamer

Le Collège échevinal et la Commission pour l'Égalité des Chances, ensemble avec la Maison Citoyenne, invitent à une marche dans le cadre de la Journée internationale des femmes, sous le slogan

The College of Aldermen and the Commission for Equal Opportunities, together with the Citizens' House, are inviting to a walk as part of International Women's Day, under the slogan

« Les femmes font bouger les choses »

Promenade d'environ 6 kilomètres vers la forêt « Engelsratt »

Dimanche, le 8 mars 2026

Départ : 10h00 près du Mamer Schloss

Le changement et le progrès naissent de l'engagement de personnes qui s'investissent. À chaque pas, nous avançons ensemble vers une société où l'engagement des femmes est reconnu, valorisé et respecté. En collaboration avec les communes de Steinfort et de Kehlen.

Tout le monde est le bienvenu !

Au départ du Mamer Schloss, les participants des communes de Mamer et de Steinfort prendront la route et rencontreront en chemin le groupe de la commune de Kehlen.

À l'arrivée dans la forêt « Engelsratt », les trois Collèges échevinaux invitent les participants à un apéritif et à une « Bouneschlupp » (soupe aux haricots, avec ou sans viande).



Inscription jusqu'au 2 mars 2026

via le code QR, par e-mail (welcome@mamer.lu) ou par téléphone au 31 00 31-1.



Veuillez également trouver cette promenade sur <https://activites.mamer.lu> sous la rubrique « Nos manifestations ».

Le Collège échevinal :

Luc FELLER, bourgmestre
Roger NEGRI, échevin
Ed BUCHETTE, échevin
Francine CLOSENER, échevine

Pour la Commission de l'Égalité des Chances :

Vanessa TARANTINI, présidente
Mireille PAGANO-PHILIPPE, secrétaire

'Women make things happen'

Guided walk of about 6 kilometers in the 'Engelsratt' forest

Sunday, the 8th of March 2026

Departure: 10.00 am near the Mamer Schloss

Change and progress come from people who are committed. With every step, we move forward together towards a society where the engagement of women is seen, valued and respected. In collaboration with the municipalities of Steinfort and Kehlen.

Everyone is welcome!

Starting from Mamer Castle, participants from the municipalities of Mamer and Steinfort set off and meet the group from the municipality of Kehlen along the way.

Upon arrival in the 'Engelsratt' forest, the three Colleges of Aldermen invite participants to an aperitif and a 'Bouneschlupp' (bean soup, with or without meat).

Register by the 2nd of March 2026

using the QR code, by e-mail (welcome@mamer.lu) or by telephone on 31 00 31-1.



You can also find this walk on <https://activites.mamer.lu> under 'Our events'.

The College of Aldermen:

Luc FELLER, Mayor
Roger NEGRI, Alderman
Ed BUCHETTE, Alderman
Francine CLOSENER, Alderwoman

For the Commission for Equal Opportunities:

Vanessa TARANTINI, President
Mireille PAGANO-PHILIPPE, Secretary

Des photos et/ou vidéos pourront être réalisées par la Commune de Mamer pour les besoins des publications communales
Ce flyer est imprimé sur papier recyclé «Balance Silk» 135 gr. Ce papier est certifié FSC, PEFC et EU Ecolabel, il est aussi blanchi sans chlore (TCF).

Photos and/or videos will be taken during this event. These pictures will be used by the Commune of Mamer in its publications.
This flyer is printed on recycled paper «Balance Silk» 135 gr. This paper is certified FSC, PEFC and EU Ecolabel, it is also bleached without chlorine (TCF).